



**P.Î.D**  
**PLAN DE ÎNVĂȚĂMÂNT LA CILUL III, STUDII**  
**SUPERIOARE DE DOCTORAT,**  
**ULIM**

RED.: 01

DATA: 23.05.2015

Pag. 1 / 7

„Aprobat”:  
 Ministerul Educației al Republicii Moldova

Ministru \_\_\_\_\_ Maia SANDU  
 „\_\_\_\_\_” \_\_\_\_\_ 2015  
 Nr. de înregistrare \_\_\_\_\_

„Aprobat”:  
 Senatul Universității Libere Internaționale din  
 Moldova, proces verbal nr. 8

Rector \_\_\_\_\_ acad. Andrei GALBEN  
 „24” \_\_\_\_\_ iunie \_\_\_\_\_ 2015

**Ministerul Educației al Republicii Moldova**  
**Ministry of Education of the Republic of Moldova**  
**Universitatea Liberă Internațională din Moldova**  
**Free International University of Moldova**

**Școala doctorală Științe umaniste, politice și ale comunicării**  
**Doctoral School in Humanities, Political and Communication Sciences**

**PLAN DE ÎNVĂȚĂMÂNT**

*Program of Study*

<b>Domeniul științific</b> <i>General field of science</i>	6	Științe umanistice <i>Humanities</i>
<b>Ramura științifică</b> <i>Science area</i>	62	Filologie <i>Philology</i>
<b>Profilul științific</b> <i>Science sub - area</i>	621	Științe ale limbajului <i>Sciences of Language</i>
	622	Literatura <i>Literature</i>
<b>Specialitatea științifică</b> <i>Science specialization</i>	621.01.	Lingvistică generală; filosofia limbajului; psiholingvistică; lingvistică informatizată ( <i>cu specificarea limbii, după caz</i> ) <i>General Linguistics; Philosophy of Language, Psycholinguistics;</i> <i>Engineering Linguistics (specification of the language)</i>
	621.03.	Fonetica și fonologie; dialectologie; istoria limbii; sociolingvistică; etnolingvistică ( <i>cu specificarea limbii, după caz</i> ) <i>Phonetics and Phonology; Dialectology; History of language;</i> <i>Sociolinguistics, Ethnolinguistics ( specification of the language)</i>
	621.04.	Lexicologie și lexicografie; terminologie și limbaje specializate; traductologie ( <i>cu specificarea limbii, după caz</i> ) <i>Lexicology and lexicography; Terminology and Specialized</i> <i>Languages; Traductology (specification of the language)</i>
	621.05.	Semiotică; semantică; pragmatică ( <i>cu specificarea limbii, după caz</i> ) <i>Semiotics; Semantics; Pragmatics (specification of the language)</i>
	621.07	Glottodidactică ( <i>cu specificarea limbii, după caz</i> ) <i>Glottodidactics/Language Teaching (specification of the language)</i>
	622.01	Literatura română <i>Romanian literature</i>
	622.02	Literatura universală și comparată <i>Universal and Comparative Literature</i>
<b>Numărul total de credite de studiu</b> <i>Number of study credits</i>	180	
<b>Titlul obținut la finele studiilor</b> <i>Conferred Title</i>		doctor în științe filologice <i>PhD in Philology</i>
<b>Nivelul calificării</b> <i>Level of qualification</i>		Nivelul 8 ISCED <i>Level 8 ISCED</i>
<b>Baza admiterii</b> <i>Access requirements</i>		diploma de studii superioare de master/ act de studii echivalent <i>Master's Degree Diploma / equivalent document of education</i>
<b>Forma de organizare a învățământului</b> <i>Mode of study</i>		Cu frecvență/frecvență redusă <i>Full-time / part-time</i>
<b>Responsabil de programul de studiu</b> <i>Responsible for Program</i>		dr.hab., conf.univ. Angela Savin
<b>Grupul de lucru</b> <i>Working Group</i>		dr., prof. Ana Guțu, prim-vice-rector; dr.hab., conf. univ. Angela Savin, responsabilă de Secția Filologie a școlii doctorale, dr., conf.univ. Ludmila Hometkovski, decan

**CHIȘINĂU, 2015**

## CALENDARUL UNIVERSITAR (în săptămâni)

### ACADEMIC CALENDAR (by weeks)

Anul de studii <i>Year of study</i>	Activități didactice <i>Didactics activities</i>		Sesiuni de examene <sup>2</sup> <i>Examination period</i>	
	Semestrul I <i>Semester I</i>	Semestrul II <i>Semester II</i>	Semestrul I <i>Semester I</i>	Semestrul II <i>Semester II</i>
Anul I <i>Year I</i>	15 săptămâni / weeks	15 săptămâni / weeks	2 săptămâni / weeks	2 săptămâni / weeks
Anul II <i>Year II</i>	15 săptămâni / weeks	15 săptămâni / weeks	2 săptămâni / weeks	2 săptămâni / weeks
Anul III <i>Year III</i>	15 săptămâni / weeks	15 săptămâni / weeks	2 săptămâni / weeks	2 săptămâni / weeks
Anul IV <sup>1</sup> <i>Year IV</i>	15 săptămâni / weeks	15 săptămâni / weeks	2 săptămâni / weeks	2 săptămâni / weeks

<sup>1</sup> Pentru forma de organizare a învățământului „cu frecvență redusă” perioada destinată cercetării se extinde cu un an

*For „part-time” study program the research period is extended by one year*

<sup>2</sup> Examenele se organizează după fiecare curs și activitate practică destinată  
*The exams are organized after each course/ module and practical activity*

## PLANUL DE ÎNVĂȚĂMÎNT PE SEMESTRE / ANI DE STUDIU

Cod <i>Cod</i>	Denumirea unității de curs <i>Course title</i>	Nr de credite <i>No. of credits</i>
<b>ANUL I</b> <i>First year</i>		
<b>CURSURI FUNDAMENTALE / FUNDAMENTAL COURSES</b>		
<b>SEMESTRUL I / SEMESTER I</b>		
	Introducere în domeniul de studii doctorale și integritate academică <i>Introduction in doctoral program and academic integrity</i>	
G.01.O.001	Metodologie și metode de cercetare științifică (cantitative, calitative, comparative, etc.) / <i>Research methodology and methods (quantitative, qualitative, comparative, etc.) *</i>	5
G.01.O.002	Scrierea, prezentarea publicarea și promovarea științifică* <i>Scientific Writing, Presentation, Publication and Promotion</i>	5
F.01.O.003	<i>Filosofia limbajului /Philosophy of language</i>	10
G.01.A.004	Curs opțional - support pentru dezvoltarea abilităților de cercetare (limbi moderne, didactica universitară / modul psiho-pedagogic, analitics software, project management, dreptul proprietății intelectuale, tehnologii și management inovațional, scrierea propunerii unui grant de succes, media socială pentru cercetători, leadership, marketingul produselor științifice) <i>Elective - support course for skills development (modern language, academic didactics/psychopedagogic module, analitics software, project management, intellectual property law, research networking, technology and innovation management, how to write a winning grant proposal, social media for scientist, leadership, marketing of research products )</i>	5
S.01.O.005	Workshop1 (Definirea temei și problemei de cercetare, revista literaturii) / <i>Workshop1(research theme and problem definition, literature revue)</i>	5
<b>Total semestrul I</b> <i>Total ECTS I</i>		<b>30</b>

<b>SEMESTRUL II / SEMESTER II</b>		
F.02.O.006	<i>Principiile de redactare a unui text științific în domeniul filologiei /Principles of an article' editing the field of philology</i>	10
S.02.O.007	Curs modular: Proiectarea și administrarea cercetării filologice/ Modul course: Design and administration of research in philology <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Aspectul ontologico-metodologic al studiului motivației în lingvistică (Curs optional)/Ontological and Methodological Aspect of Motivation Study in Linguistics (optional course)</i></li> <li>• <i>Informatizarea limbajelor specializate (Curs optional) / Computerization of Specialized Languages (optional course)</i></li> <li>• <i>Istorie a ideilor lingvistice (Curs optional)/ History of Linguistic Thoughts (optional course)</i></li> </ul>	5
S.02.O.008	Curs modular: Teorii ale textului / Modular course: Theories of text <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Istoria doctrinelor literare (școli, curente și direcții literare) (curs optional) / History of literary doctrines ( literary schools, trends and movements) (optional course)</i></li> <li>• <i>Textul din perspectiva interculturalității (curs optional)/ Text from intercultural perspective (optional course)</i></li> </ul>	5
G.02.A.009	Curs opțional - suport pentru dezvoltarea abilităților (limbi moderne, didactica universitară, analitics software, project management, dreptul proprietății intelectuale, tehnologii și management inovațional, scrierea propunerii unui grant de succes, media socială pentru cercetători, leadership, marketingul produselor științifice) <i>Elective - Support course for skills development (modern language, academic didactics, analitics soft ware, project management, intellectual property law, research networking, technology and innovation management, how to write a winning grant proposal, social media for scientists, leadership, marketing of research products )</i>	5
S.02.O.010	Workshop 2 (Prezentarea proiectului cercetării) <i>Workshop 2 (Presentation of research project)</i>	5
<b>Total semestrul II / Total ECTS II</b>		<b>30</b>
<b>Total Anul I / Total ECTS 1st Year</b>		<b>60</b>
<b>ANUL II / Year II</b>		
<b>INDIVIDUAL APPLIED RESEARCH DESIGN</b>		
<b>SEMESTRUL III / SEMESTER III</b>		
S.03.O.011	Cercetarea teoretică (colectarea și analiza datelor) / <i>Theoretical research (secondary data collection and analyses )</i>	5
S.03.O.012	Cercetarea empirică (dezvoltarea instrumentelor de cercetare) / <i>Empirical research (developing, testing research instruments)</i>	5
S.03.O.013	Seminar de cercetare1 (definirea ipotezelor și dezvoltarea instrumentelor de cercetare) / <i>Research seminar 1 (hypothesis defining and developing research instruments)</i>	5
S.03.O.014	Elaborarea articolelor pentru conferințe / reviste / <i>Work on paper for conferences / journals</i>	5
S.03.O.015	Scrierea tezei / <i>Thesis writing)</i>	5
S.03.O.016	Stagiu de practică la alegere (stagiu pedagogic, stagiu științific etc.) / <i>Elective internship (teaching assistantship, research internship etc.)</i>	5
S.03.O.017	Opțional: mobilitate academică / <i>Elective: Mobility window</i>	
<b>Total semestrul III Total ECTS III</b>		<b>30</b>

<b>SEMESTRUL IV / SEMESTER IV</b>		
S.04.O.018	Scrierea tezei / <i>Thesis writing</i>	5
S.04.O.019	Elaborarea articolelor pentru conferințe / reviste / <i>Work on papers for conferences / journals</i>	5
S.04.O.020	Seminar de cercetare 2 (analiza datelor, abordarea critică a rezultatelor cercetării) / Aprobarea raportului de către Consiliul școlii doctorale / <i>Research seminar 2 (analysis of data, critical approach to the research findings) / The report to be approved by the Council of doctoral school</i>	5
S.04.O.021	Stagiu de practică la alegere (stagiu pedagogic, stagiu științific etc.) / <i>Elective internship (teaching assistantship, research internship etc.)</i>	5
<b>Total semestrul IV / Total ECTS IV</b>		<b>30</b>
<b>Total anul II / Total ECTS 2nd Year</b>		<b>60</b>

<b>ANUL III Year III</b>		
<b>SEMESTRUL V / SEMESTER V</b>		
S.05.O.022	Scrierea tezei / <i>Thesis writing</i>	20
S.05.O.023	Elaborarea articolelor pentru conferințe / reviste științifice recenzate / <i>Work on papers for conferences / scientific peer reviewed journals</i>	5
S.05.O.024	Seminar de cercetare 3 (prezentarea concluziilor și recomandărilor cercetării) / <i>Research seminar 3 (presentation of conclusion and recommendation of research)</i>	5
<b>Total semestrul V / Total ECTS V</b>		<b>30</b>
<b>SEMESTRUL VI / SEMESTER VI</b>		
S.06.O.025	Scrierea tezei, prezentare și susținere / <i>Thesis writing, submission and defending</i>	30
<b>Total semestrul VI / Total ECTS VI</b>		<b>30</b>
<b>Total an III / Total ECTS 3rd Year</b>		<b>60</b>
<b>Total ani de studii / Total ECTS Years of study</b>		<b>180</b>

**DISCIPLINE LA LIBERĂ ALEGERE  
DISCIPLINARY / OPEN ELECTIVES**

<b>Nr</b>	<b>Denumirea disciplinei Course title</b>	<b>Nr. de credite No of credits</b>
<b>LIBERĂ ALEGERE DIN RAMURĂ / DISCIPLINARY ELECTIVES</b>		
1.	Puterea judiciară a limbii.	4
2.	Teoria și practica traducerii	4
3.	Introducere în traductologia franceză	4
4.	Aspectul sistemic și funcțional al antonimelor	4
5.	Literatura în contextul formării culturii literare	4
6.	Europenizarea prin literatură	4
7.	Motivația semnului glotic, exprimat de un semnificant monolexical și polilexical	4
8.	Caracteristicile distinctive ale unităților polilexicale stabile conform	4

	clasificării lor	
9.	Unitatea paradoxală a culturii europene: universalitatea valorilor comune și diversitatea expresiilor.	4
10.	Fenomenologia limbă-cultură în contextul multilingvismului/plurilingvismului	4
11.	Taxonomia paradigmatică și sintagmatică în terminologia dreptului comunitar	4
12.	Istoriografia și lingvistica terminologiei	4
13.	Mihail Sadoveanu între literatură pură și metaroman	4
14.	Puterea sugestiei simbolice și mitologice în creația lui Ion Druță și Fănuș Neagu	4
15.	Literatura în contextul formării culturii literare	4
16.	Normă și abatere în limba actuală (Cultivarea vorbirii)	4
17.	Dinamica vocabularului românesc actual	4
18.	Procesul literar modern și contemporan	4

### NOTĂ EXPLICATIVĂ

Durata studiilor doctorale la zi este de trei ani, a celor cu frecvență redusă - de patru ani. Primul an este rezervat unui stagiu comun de studii doctorale avansate, în cadrul căruia doctoranzilor le este oferit un program de cursuri și seminarii de nivel superior. Anul al doilea și al treilea este dedicat cercetării științifice individuale a doctorandului, sub îndrumarea directă a conducătorului de doctorat desemnat, cuprinde activități de cercetare specifice (documentare, redactare de referate, participare la întruniri științifice etc.) și se finalizează prin elaborarea, redactarea și prezentarea tezei finale.

În conformitate cu exigențele academice, membrii Școlii Doctorale de Studii Filologice, profesori și doctoranzi, înțeleg că doctoratul reprezintă forma instituțională supremă de consacrare profesională, ceea ce exclude veleitarismul și orice altă formă de impostură. În consecință, singurele criterii de evaluare, promovare și ierarhizare în cadrul Școlii noastre vor fi valoarea personală, seriozitatea, probitatea științifică și etică, spiritul de angajare în cercetarea științifică.

#### Notă finală:

Partea structurală a programului de doctorat este oferită pe parcursul anului I de studii și este constituit din trei componente:

- Trunchi Comun obligatoriu axat pe dezvoltarea competențelor fundamentale de cercetare;
- Formarea specializată care cuprinde cursuri avansate, lecturi realizate de profesori invitați, dezbateri tematice științifice pe subiecte specifice socioeconomice;
- Formarea și dezvoltarea de abilităților personale care sunt relevante pentru finalizarea cu succes a doctoratului și care pot fi valorificate ulterior în diverse sfere profesionale.

#### 1. Anul I de studii (60 ECTS)

1.1. La finele anului I de studii doctorandul va susține proiectul desfășurat al tezei, demonstrând cunoașterea literaturii de specialitate. Susținerea se efectuează, în conformitate cu regulamentul privind școlile doctorale, în prezența conducătorului științific și a comisiei de îndrumare ce constă din trei membri ai școlii doctorale.

1.2. Studenții doctoranzi de la învățământ cu frecvență redusă vor susține proiectul desfășurat al tezei cel târziu în al doilea an de studii.

#### 2. Anul II de studii (60 ECTS)

2.1. Programul de cercetare științifică pentru doctoranzi de la învățământul cu frecvență are o durată de 2 ani (patru semestre) și însumează 120 ECTS. (vezi: Ordinul nr. 119 din 06 martie 2015 al Ministerului Educației al Republicii Moldova, p.26)

2.2. Pe parcursul anului II de studii va avea loc susținerea a cel puțin două referate – fragmente din teză. (vezi: Ordinul nr. 119 din 06 martie 2015 al Ministerului Educației al Republicii Moldova, p.27.a.)

2.3. Participarea la conferințe, simpozioane științifice naționale și internaționale va fi evaluată cu cel mult 20 ECTS atribuite acestor activități aferente Programului de cercetare, la decizia Școlii doctorale (vezi: Ordinul nr. 119 din 06 martie 2015 al Ministerului Educației al Republicii Moldova, p.27.b)

### 3. Anul III de studii (60 ECTS)

3.1. Pentru studenții doctoranzi de la forma de învățământ cu frecvență redusă cele 120 ECTS necesare se repartizează pe trei ani de studii (câte 40 ECTS anual). (vezi: Ordinul nr. 119 din 06 martie 2015 al Ministerului Educației al Republicii Moldova, p.28)

3.2. Susținerea tezei de doctorat va fi cuantificată cu 40 de credite (ECTS). Alte 20 de credite din ultimul an de studii vor fi acordate pentru publicații în reviste de specialitate științifice cu recenzare, în alte reviste și culegeri, pentru participare cu comunicări științifice etc.

Modalitatea de evaluare, tipul de examen și modalitățile de examinare pentru fiecare disciplină vor fi stabilite prin consens de către toți titularii de prelegeri la disciplina respectivă și comunicate doctoranzilor.

#### Angajare în câmpul muncii

Absolvenții programului de doctorat în Filologie au diverse oportunități de angajare în cariera fiind pregătiți pentru o carieră de cercetător sau profesor și de desfășurare a activității în instituții de învățământ superior, centre de expertiză, instituții guvernamentale și non-guvernamentale și organizații internaționale, care solicită o funcție de cercetare continuă.

#### Finalități de studii / *Learning outcomes*

	<b>Cunoștințe / <i>Knowledge</i></b>
K 1	Cunoașterea detaliată a etapelor istorice ale evoluției doctrinelor lingvistice fundamentale în varii spații geografice ale lumii prin dezvoltarea și aplicarea gândirii critice în baza studiilor contrastive / <i>Detailed knowledge of historical stages of fundamental linguistic doctrines development in various geographical areas of the world by developing and applying critical thinking based contrastive studies</i>
K 2	Cunoașterea specificului filologiei ca știință umanistă, a principiilor cercetării filologice / <i>Knowing the specifics of Philology as a humanitarian science as well as the principles of philological research</i>
K 3	Cunoașterea aspectului funcțional în cercetarea limbii, a unităților de limbă: funcțiile, scopul, rolul etc. / <i>Knowing the functional aspects of language research and language units: functions, purpose, role etc.</i>
K.4	Definirea unei clare interacțiuni între geneza, comprehensiunea și interpretarea textelor, aparținând unor arealuri diferite / <i>Defining a clear interaction between the genesis, comprehension and interpretation of texts that belong to different areas</i>
K 5	Extinderea și fortificarea orizontului cunoașterii teoretice și empirice și imprimarea unor caracteristici funcționale traseului analitic doctoral / <i>Expanding and strengthening the horizon of theoretical and empirical knowledge and settling functional characteristics of analytical doctoral study.</i>
K 6	Cunoașterea istoriei doctrinelor literare / <i>Knowing history of literary doctrines</i>
K 7	Identitatea operei, autorului, destinatarului și a limbii și culturii căreia îi aparține / <i>Identity of the work, author, recipient and language as well as culture to which it belongs.</i>
K 8	Cunoașterea aspectelor teoretice ale terminologiei, principiilor de creare a bazelor de date terminologice; a celor mai performante instrumente informatizate / <i>Knowledge of theoretical aspects of terminology, principles of creating terminology databases and the most advanced computerized tools</i>
	<b>Abilități / <i>Skills</i></b>
S1	Dezvoltarea teoriilor științifice, metodelor și instrumentelor avansate și specializate, precum și alte abilități din sfera cercetării filologiei/ <i>Developing of the scientific theories, most advants and specialized methods and tools as well as other skills connected with the philology.</i>
S2	Analiza, sinteza și soluționarea problemelor critice și redefinirea teoriile și practicilor existente / <i>Analyzing, synthesizing and solving critical problems and redefining existing knowledge or professional practice</i>

S3	Posedarea abilităților de documentare, elaborare și valorificare a lucrărilor științifice prin prezentarea și diseminarea rezultatelor în cadrul comunității academice și profesionale / <i>Possessing of skills of documentation, development and recovery of scientific work by presenting and disseminating research results within the academic and professional community</i>
S4	Participarea în dezbateri pe probleme din domeniul filologiei și diseminarea rezultatelor cercetării / <i>Participating in international discussions in philology; disseminating of research results.</i>
	<b>Competențe / Competencies</b>
C 1	Elaborarea și argumentarea a noi studii de filosofie a limbajului în baza surselor studiate și analizate / <i>Elaboration and argumentation of new investigations of language philosophy based on studied and analyzed sources</i>
C 2	Aplicarea gândirii și epistemologiei filosofice în interpretarea fenomenelor limbii și proiectarea acestora în societate / <i>Application of philosophical and epistemological thought in interpreting language phenomena and their design in society</i>
C 3	Abordarea hermeneutică în explicarea fenomenologiei traducerii prin prisma varietății multidimensionale a activității traductive ca manifestare complexă a funcției comunicative a limbii / <i>Hermeneutic approach to the explanation of translation phenomenon by multidimensional variety of translational activity as a manifestation of complex language communicative function</i>
C 4	Aplicarea cercetării filologice: pregătirea cercetării, finalizarea cercetării, valorificarea rezultatelor cercetării / <i>Applying philological research: research preparation, completion of research, assessing the results of research.</i>
C 5	Aplicarea aspectului metodologic și ontologic al motivologiei în studierea faptelor de limbă / <i>Applying methodological and ontological aspect of motivology in studying language's facts</i>
C 6	Aplicabilitatea cunoașterii doctrinelor literare pentru perceperea naturii și funcției omului modern, a viziunii sale cu privire la viață din perspectiva fenomenelor și piscurilor multiculturale europene / <i>Applicability of literary doctrines knowledge for the perception of nature and function of contemporary man, his vision on life from the perspective of multicultural European issues and events</i>
C 7	Definirea unei clare interacțiuni între geneza, comprehensiunea și interpretarea textelor, aparținând unor arealuri diferite / <i>Defining clear interaction between genesis, comprehension and interpretation of texts, belonging to different areas</i>
C 8	Aplicarea metodelor practice în terminografie / <i>Applying practical methods in Terminography</i>
C 9	Utilizarea adecvată a echipamentului necesar pentru utilizarea instrumentelor informatizate; crearea produselor terminografice pentru un limbaj specializat / <i>Adequate application of equipment necessary to use computerized tools; creation of terminographic products for a specialized language</i>

**Aprobat la Ședința Catedrei Filologie Romanică „Petru Roșca”, Proces-verbal Nr.12 din 23.06.2015**

**Șef catedră**

**RÂBACOV Ghenadie**

**Aprobat la Consiliul Facultății de Litere, Nr. 8 din 24.06.2015**

**Decan**

**HOMETKOVSKI Ludmila, dr., conf. univ.**